|  |
| --- |
| **Underhållsprogram (för luftfartyg enligt Bilaga Vb Del-ML)***Aircraft Maintenance Programme (for aircraft in Part-ML)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | **Avser luftfartyg(en)***Aircraft identification* |
| Registrering(ar): *Registration(s):* | Typ:*Type:* | Serienummer:*Serial No (s):* |
| SE-XXX |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **2** | **Grunden för underhållsprogrammet***Basis for the Maintenance Programme* |
| **Detta underhållsprogram är baserat på:***Basis for the Maintenance Programme:* |
| **För underhållsprogram enligt Del ML.A.302 har följande underlag använts.** (Välj **ett** alternativ)*For Aircraft Maintenance Programmes complying with ML.A.302 (see above) the following data is used (tick one option):*[ ]  Underhållsdata från innehavaren av konstruktionsgodkännandet - **DAH**.*Design Approval Holder Maintenance Data (DAH)*[ ]  Minimalt inspektionsprogram i enlighet med AMC1 ML.A.302(d) - **MIP**.*Minimum Inspection Programme complying with AMC1 ML.A.302(d)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **3** | **Underhållsdata från innehavaren av konstruktionsgodkännandet***Design Approval Holder Maintenance Data*  |
| **Individanpassade tillsynslistor ska bifogas till detta underhållsprogram enligt ML.A.302***Customized checklists shall be attached as appendices to this maintenance program according ML.A.302* |
|  | **Utrustningstillverkare och typ***Equipment manufacturer and type* | **Referens till gällande****underhållsdata (inkl senaste revision)***Applicable maintenance data reference (at latest revision)* |
| **För luftfartyg utom ballonger***For aircraft other than balloons* |
| 3a | Luftfartyg *(utom ballonger)**Aircraft (other than balloons)* |  |  |
| 3b | Motor *(om tillämpligt)* *Engine (if applicable)* |  |  |
| 3c | Propeller *(om tillämpligt)**Propeller (if applicable)* |  |  |
| **Ballonger***For balloons* |
| 3d | Hölje *(endast ballonger)**Envelope (only for balloons)* |  |  |
| 3e | Korg(ar) *(endast ballonger)**Basket(s) (only for balloons)* |  |  |
|  |  |
| 3f | Brännare *(endast ballonger)**Burner(s) (only for balloons)* |  |  |
|  |  |
| 3g | Bränsle-tankar *(endast ballonger)**Fuel cylinders (only for balloons)* |  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **3h** | **Underhållsåtgärder DAH***(Underhållsåtgärder baserade på underhållsdata från innehavaren av konstruktionsgodkännandet)**Maintenance requirements according to DAH**(applicable to all Aircraft Maintenance Programmes, based on Design Approval Holder Data)* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **4** | **Underhållskrav i tillägg till DAH och MIP***(Gäller samtliga underhållsprogram oavsett om de är baserade på underhållsdata från innehavaren av konstruktionsgodkännandet eller minimalt inspektionsprogram)**Maintenance requirements and additional maintenance requirements* *(applicable to all Aircraft Maintenance Programmes, regardless of whether they are based on Design Approval Holder Data or Minimum Inspection Programmes)* |
|  | **Markera om något av följande kräver ytterligare underhållsåtgärder *(Vid ”Ja”, lista den specifika underhållsåtgärden här)****Indicate if any of the following additional maintenance requirements are applicable (when replying ‘Yes’, list the specific requirements )* |
| **4a** | **Underhållsåtgärder på grund av särskild installerad utrustning och modifieringar** [ ]  **Ja** [ ]  **Nej** *Maintenance related to specific installed equipment and modifications*  |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **4b** | **Underhållsåtgärder på grund av reparationer utförda på luftfartyget** [ ]  **Ja** [ ]  **Nej** *Maintenance related to repairs implemented in the aircraft* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **4c** | **Underhållsåtgärder och livslängdsbegränsade och flygsäkerhetskritiska komponenter** [ ]  **Ja** [ ]  **Nej** *Maintenance and maintenace related to life-limited and flight-safety-critical components* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **4d** | **Obligatoriska underhållsåtgärder på grund av instruktioner för fortsatt luftvärdighet** [ ]  **Ja** [ ]  **Nej** ***(ALIs, CMRs, Specifika krav i databladet för typcertifikat (TCDS), etc.)****Maintenance related to Mandatory Continuing Airworthiness Instructions (ALIs, CMRs, specific requirements in the TCDS, etc.)* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **4e** | **Underhållsåtgärder på grund av repetitiva luftvärdighetsdirektiv *(AD)*** [ ]  **Ja** [ ]  **Nej** *Maintenance related to repetitive Airworthiness Directives* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **4f** | **Rekommenderade Underhållsåtgärder, så som TBO intervaller fastställda enligt service bulletins, service letter, och annan inte obligatorisk service information.** [ ]  **Ja** [ ]  **Nej**  *Maintenance recommendations, such as TBO intervals, issued through service bulletins, service letters, and other non- mandatory service information* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **4g** | **Underhållsåtgärder på grund av operativa direktiv, specifik operation/luftrum *(inspektion av viss utrustning t. ex. höjdmätare, kompass, transponder, etc.)*** *Maintenance related to specific operational/airspace directives/requirements (altimeter, compass, transponder, etc.)* [ ]  **Ja** [ ]  **Nej**  |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **4h** | **Underhållsåtgärder på grund av särskilda driftsgodkännanden, typ av operation eller operativa tillstånd** [ ]  **Ja** [ ]  **Nej** *Maintenance related to the type of operation or special operational approvals* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall***Interval* |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **5** | **Alternativa Underhållsåtgärder/metoder i avsteg från DAH´s krav (får inte vara mindre restriktiva än dem som anges i MIP)** ***(Vid ”Ja”, lista det specifika kravet/kraven här)*** [ ]  **Ja** [ ]  **Nej** *(Maintenance tasks alternative to the DAH’s I (not less restrictive than the MIP)***NOTERA: Lista samtliga rekommenderade underhållsåtgärder, även för de som beslutats att inte utföras eller utföras på alternativt sätt.***NOTE: List all the applicable maintenance recommendations, even those for which it has been decided not to accomplish the task or to accomplish it with deviations.* |
| **Underhållsåtgärd(er)***Task Description* | **Rekommenderat intervall***Recommended interval* | **Ange:***Indicate* | **’Utförs på alternativt sätt’***‘Adopted with deviations’* | **Alternativ inspektion / underhållsåtgärd (om utförs på alternativt sätt)***Alternative inspection/task (if adopted with deviations)* | **Nytt intervall (om utförs på alternativt sätt)***New interval (if adopted with deviations)* |
|  |  | **’Utförs ej’, eller***‘Not adopted’, or* |  |  |  |
|  |  |[ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ]   |  |
|  |  |[ ] [ ]   |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **6** | **Pilot-/ägarunderhåll** *(Endast för flygplan som opereras i Del-NCO, eller ballonger som inte opererar under Subpart-ADD, eller segelflygplan som inte opererar under Subpart-DEC)Pilot-owner maintenance (only for other aircraft operated under Part-NCO, or balloons not operated under Subpart-ADD, or sailplanes not operated under Subpart-DEC)* |
| **Utförs pilot-/ägareunderhåll av pilot-/ägare (ref. ML.A.803)?***Does the Pilot-owner perform Pilot-owner maintenance (ref, MLA.803)?*Om ‘Ja’, skriv namnet på piloten/ägaren (piloterna/ägarna) eller den alternativa procedur som beskrivs i AMC ML.A.803 *If yes, enter the name of the pilot-owner(s) or the alternative procedure described in AMC ML.A.803*Pilot/ägare namn: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Certifikat nummer: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Pilot-owner name:*  *Licence Number:*Underskrift: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Signature: Date:***Om ‘Ja’, specificera i Bilaga 6 till detta underhållsprogram de underhållsåtgärder som kan utföras av pilot-/ägare i enlighet med AMC till bilaga II till Del-ML.***If yes, list in Appendix 6 to this Aircraft Maintenance Programme the tasks that may be performed by the Pilot-owner and complies to AMC to Appendix II to Part-ML.* | Ja*Yes* | Nej*No* |
|  |[ ] [ ]

|  |  |
| --- | --- |
| **7** | **Redovisning av utförda periodiska översyner av underhållsprogrammet*(I enlighet med ML.A.302c(9)*** *Record of periodic reviews of the Aircraft Maintenance Programme (in accordance with ML..A.302c(9)* |
| **Beskriv om översynen har resulterat till ändringar av underhållsprogrammet eller inte *(\* varje ändring som utförs ska beskrivas i fält 8a nedan)****Describe whether the review has resulted or not in changes to the Aircraft Maintenance Programme (\* any changes introduced will be described in field 8a below)* |
| **Datum** *Date* | **Ändring i AMP?***Changes in AMP?* | **Namn***Name* | **Namnteckning***Signature* |
|  | Ja\* [ ]  Nej [ ] *yes No* |  |  |
|  | Ja\* [ ]  Nej [ ] *yes No* |  |  |
|  | Ja\* [ ]  Nej [ ] *yes No* |  |  |
|  | Ja\* [ ]  Nej [ ] *yes No* |  |  |
|  | Ja\* [ ]  Nej [ ] *yes No* |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **8** | **Revisionskontroll av underhållsprogrammet***Revision control of the Aircraft Maintenance Programme* |
| **Rev. Nr***Rev. No* | **Datum** *Date* | **Revisionens innehåll***Content of revision* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **9** | **Godkännande/Intygande av underhållsprogrammet enligt ML.A.201(välj ett gällande alternativ)***Approval/Declaration of the Maintenance Programme in accordance with ML.A.201 (select the appropriate option)* **Intygsförklaring** (*av luftvärdighetsansvarig*)*Certification statement* |
| ***’Jag kommer att se till att luftfartyget underhålls i enlighet med detta underhållsprogram och att underhållsprogrammet kommer att ses över och uppdateras vid behov’****‘I will ensure that the aircraft is maintained in accordance with this maintenance programme and that the maintenance programme will be reviewed and updated as required’***Undertecknat av personen/organisationen ansvarig för den fortsatta luftvärdigheten av luftfartyget enligt ML.A.201:***Signed by the person/organisation responsible for the continuing airworthiness of the aircraft according to ML.A.201****’Jag intygar härmed att detta är underhållsprogrammet som gäller för luftfartyget som avses i fält 1 och jag är fullt ansvarig för dess innehåll och för eventuella avvikelser från instruktioner från innehavaren av konstruktionsgodkännandets rekommendationer.’****‘I hereby declare that this is the maintenance programme applicable to the aircraft referred to in field 1 and I am fully responsible for its content and, in particular, for any deviations from the Design Approval Holder’s recommendations’*Ägare/Innehavare/Inhyrare [ ]  - CAMO/CAO [ ] *Owner Lessee CAMO/CAO*Namn på Ägare/ Innehavare/Inhyrare eller CAMO/CAO tillståndsnummer: *Name of owner/lessee or CAMO/CAO approval number* |
| Adress: *Address*Telefon:*Telephone* | E-mail: Namnteckning: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_*Signature*Namn: *Name*Datum: *Date* |

|  |
| --- |
| **Bilaga A Minimalt inspektionsprogram****(Endast om MIP är annorlunda beskrivet än i *AMC 1 ML.A.302(d*) (Se fält 2 ovan)***Appendix A ‘Minimum Inspection Programme’ (only applicable if a MIP different from the one described in AMC l ML.A.302(d) is used - see Section 2 above)* |
| ***Specificera tillsynspunkterna i det minimala inspektionsprogrammet som används.*** *Detail the tasks and inspections contained in the Minimum Inspection Programme being used.* |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| **Bilaga 6** **Underhållsåtgärd(er) för pilot/ägarunderhåll***Task Description (Pilot-owner maintenance)* |
| **Pilot/ägare-underhållsåtgärd(er) från AMC till Bilaga II i Del-ML som kan utföras av pilot/ägare.***Pilot-owner maintenance tasks contained in AMC to Appendix II to Part-ML which may be performed by the Pilot-owner* |
| **Underhållsåtgärder***Task Description* | **Referens***References* | **Intervall(Om tillämpligt)***Interval (if applicable)* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| **Extra bilagor** *Additional appendices* |
| **Namn***Name* | **Antal sidor***Number of pages* | **Datum***Date* |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |